

Taylor Swift - Love Story(1)

- 1 We were both young/ when I first saw you.//
I close my eyes and the flashback starts.//
I'm **standing there**// On the **balcony**/ in summer air.//
- 4 See the lights,/ see the party,/ the ball gowns.//
See/ you **make** your way/ through the **crowd**.//
And say hello.// Little did/ I know.//
- 7 That you were Romeo,/ you were throwing pebbles.//
And my daddy said,/ "**Stay away** from Juliet!"//
And I was **crying on** the **staircase**.//
Begging you,/ "Please **don't go!**"// And I said.//
- 11 Romeo,/ **take** me somewhere/ we can **be alone**.//
I'll be waiting,/ all there's **left to** do/ is run.//
You'll be the prince/ and I'll be the princess.//
It's a love story,/ baby,/ **just say** yes.//
- 15 So I **sneak out** to the garden/ to see you.//
We **keep quiet**,/ 'cause we're dead/ if they knew.//
So close your eyes.// Escape/ this town/ **for a little while**.//
- 18 'Cause/ you were Romeo,/ I was a scarlet letter.//
And my daddy **said**,/ "**Stay away** from Juliet!"//
But you were everything/ to me.//
I was begging you,/ "Please don't go!"// And I said.//
- まだ若かった あなたにはじめて会ったころ
目を閉じると 思い出がフラッシュバックする
あたしは夏の風に吹かれて バルコニーに立ってた
- 光が見える パーティーにボール・ガウンを着た人がたくさんいて
人ごみをかき分けて あなたがやってくる
「こんばんは」 あたし何もわかってなかった
- あなたはロミオ 小石を投げて
あたしのパパは“ジュリエットから離れろ”と言うから
らせん階段で泣いてしまったの
お願い 行かないで あたしはそう言った
- 「ロミオ ふたりきりになれるところへ連れて行って
あたしは待ってるよ あとは逃げ出すだけ
あなたは王子で あたしは王女なんだから
これはラブストーリー ただイエスって言って」
- あなたに会うため こっそり庭に抜け出して
見つかったら殺されちゃうから静かに
目を閉じて 少しの間 この町を抜け出そうよ
- だってあなたはロミオ あたしはイケない緋文字だもん
あたしのパパは“ジュリエットから離れろ”と言うから
でも あなたはもうあたしのすべて
お願い 行かないで あたしはそう言った

22 Romeo,/ **take** me somewhere/ we can **be alone**.//
I'll be waiting,/ all there's left to do/ is run.//
You'll be the prince/ and I'll be the princess.//
It's a love story,/ baby,/ just say yes.//

ロミオ ふたりきりになれるところへ連れて行って
あたしは待ってるよ あとには逃げ出すだけ
あなたは王子で あたしは王女なんだから
これはラブストーリー ただイエスって言って

26 Romeo,/ save me,/ they're **trying to tell**/ me/ **how to feel**.//
This love is difficult,/ but it's real.//
Don't be afraid,/ we'll **make it/ out** of this **mess**.//
It's a love story,/ baby,/ just say yes.//

ロミオ 助けて みんなが自分に気持ちを聞いてくれるけど
この愛は苦しい だけど本物
怖がらないで すぐにこのごちゃごちゃも切り抜けられるから
これはラブストーリー ただイエスって言って

30 Oh oh.// I got **tired of waiting**.//
Wondering/ if you were ever coming around.//
My faith/ in you was fading.//
When I **met you**/ on the outskirts of town.// And I said.//

もう待つのは疲れたの
あなたが来ないかなあと思いながら
あなたを信じる気持ちは小さくなっていった
町の外れであなたに会ったとき あたしは言ったの

34 Romeo,/ save me,/ I've been feeling so alone.//
I keep waiting/ for you/ but you never come.//
Is this/ in my head,/ I don't know/ **what to think**.//
He knelt to the ground/ and **pulled out**/ a ring/ and said.//

ロミオ 助けて あたしはもうひとりぼっち
あなたを待っていたけど 来なかったよね
これはあたしの勘違いかな？ どうすればいいのかわからないよ
彼はひざまずいて 指輪を出してこう言ったの

38 Marry me,/ Juliet,/ you'll never have to be alone.//
I love you/ and that's all I really know.//
I **talked to your dad**,/ go **pick out**/ a white dress.//
It's a love story,/ baby,/ just **say yes**.//

ジュリエット 結婚しよう きみをもうひとりにはしない
愛してる それだけはわかってほしいんだ
きみのパパには話してある さあ 白いドレスを着て
これはラブストーリー ただイエスって言って

42 Oh oh. Oh oh oh.// 'Cause/ we were both young/ when I **first saw** you

まだ若かった あなたにはじめて会ったころ

(選んだ理由)

曲のテンポ感が良く、英語をリズムで覚えるのにも適していると思ったからです。

また、ミュージックビデオは曲の情景が映像になっており、これを見て歌の意味を想像するという活動もできると思います。

ロミオとジュリエットの話を書いている曲なので、この作品、シェイクスピアにも派生して、古英語に触れる活動もできます。

Grammar:

26, try to 動詞の原形→~してみる

26, how to 動詞の原形→どのように~すればよいか

30, be tired of ~ing →~しつかれた

36, what to 動詞の原形→何を~すればよいか

40, talk to 人→人に言う、人に話しかける(=speak to 人)

(talk with 人、talk about 何を)

41, say 何を→・・・と言う (say to 人 say,"~" say that 主語+動詞)

Vocabulary:

3 balcony →建物の壁から突き出たベランダ

5 crowd →名 群衆 人ごみ

(動 crowd 目的語, crowd around 目的語 ~に群がる)

9 staircase →階段

10 beg →願う 懇願する

17 for a little while→しばらくの間

(for 間 a little 少しの while しばらく)

27 mess →ごちゃごちゃしている物 ごちゃごちゃしている状態

27 make it out →危険や困難を切り抜ける(make+何が+形 の構文)

30 wonder →~かなと思う

(後ろには if から始まる文章が続くことが多い)

37 knee →名 膝 動 ひざまずく

Pronunciation:

連結 (Linking)

9 cryingon 37 pulledout 40 pickout 破裂音 (k p t g d)+母音=連結

脱落 (Elision/Reduction)

3 standingthere 10 don'tgo 12 leftto 破裂音+破裂音=脱落

14 justsay 19 saidstay 破裂音+摩擦音(f s h v z th)=脱落

同化 (Assimilation)

33 metyou t+y=同化

Activity

- dictation
- MV を見て(日本語を見ずに)どんな情景の歌か考える
- Romeo and Juliet について学ぶ (ストーリー、原作で使われる古英語、ワンシーンの映画鑑賞など)
- liaison の確認
- 古英語について学ぶ